



**NORDSTAR**

## **УКАЗАНИЕ ЗА ПРИЛОЖЕНИЕ**

(НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ)

**СПЛИТ (разделен тип) КЛИМАТИК ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА**

МОДЕЛ	NORDSTAR CS-25V
	NORDSTAR CS-35V
	NORDSTAR CS-50V
	NORDSTAR CS-71V

## Предговор

Климатичите са изделия с висока стойност. За да си гарантирате законови права и интереси, монтажът трябва да се извърши от професионални техници вместо вас.

Настоящият наръчник е версия с универсално предназначение за моделите сплит (разделен тип) климатици за стенен монтаж, произведени от нашата фирма. Външният изглед на уреда, който бихте желали да закупите, би могъл да се отличава незначително от тези, на описаните в наръчника, но това няма да се отрази на работата ви с него и използването му.

Моля, прочетете внимателно разделите, съответстващи точно на модела, който сте избрали, и съхранете наръчника по подходящ начин, който да улесни използването му в бъдеще.

### **Допълнение към наръчника на потребителя:**

Климатикът не е предназначен за използване от малките ви деца без надзор от ваша страна. Малките деца трябва да бъдат наблюдавани, за да не им се позволи да си играят с климатика.

## Съдържание

---



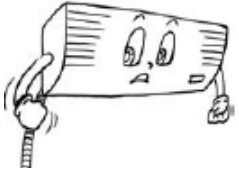

Указания за потребителя	1
Наименование на всяка част и описание на функцията ѝ	3
Работни и указателни секции на устройството за дистанционно управление	7
Използване на устройството за дистанционно управление	14
Характеристики на отоплителната функция	16
Начини за техническо обслужване	17
Какво да се направи преди да се потърси помощта на сервиза	18
Надяваме се, че знаете следното, преди да започнете да използвате климатика	19

**(Указания за потребителя)**

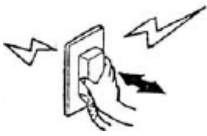



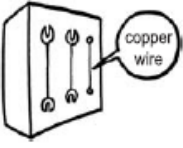
Прочетете внимателно наръчника с инструкции преди да започнете да използвате климатика, за да си осигурите правилната му работа.

**Инструкции за монтаж**

- Монтажът на климатика трябва да се извърши от професионални сервизни техници на нашата фирма или от упълномощени за това търговци, преди да започнете да го използвате.
















<p>1. Климатиките не трябва да се монтират в среда на възможни течове на лесно възпламеняващи се газове.</p>  <p>Събирането на изтекъл газ около климатика ще създаде опасност от възникване на пожар.</p>	<p>Уверете се, че е монтиран прекъсвач при утечка към земя.</p>  <p>прекъсвач на утечка към земя</p> <p>Липсата на прекъсвач при утечка към земя може да причини електрически удар или други опасности.</p>
<p>След като свържете кабелите между вътрешното и външното тела трябва да проверите дали връзката е хлабава или не чрез леко подръпване.</p>  <p>Хлабавата връзка може да предизвика пожар.</p>	<p>Уверете се, че климатикът е правилно заземен.</p>  <p>Заземителният кабел на климатика трябва да бъде плътно свързан към земя на източника на захранване. Неправилно заземяване може да причини електрически удари или други опасности.</p>

**Указания за експлоатация**

<p>Никога не се опитвайте да спрете работещият климатик, като издърпате щепсела на захранването от контакта.</p>  <p>Подобно действие ще доведе до електрически удар или опасност от пожар.</p>	<p>Не свързвайте захранващия кабел към междинен конектор (разклонител). Използването на удължен кабел е строго забранено. Не е позволено също така един щепсел да се споделя с друг електрически прибор.</p> <p>Неправилно →</p>  <p>Това може да причини електрически удари, прегряване, опасност от пожар или други инциденти.</p>	<p>Не натискайте, опъвайте, повреждайте, нагрявайте или променяйте захранващия кабел.</p>  <p>Това може да причини електрически удари, прегряване, опасност от пожар и т.н. Ако захранващият кабел е повреден или трябва да се смени по други причини, това задължително трябва да се направи от продавача или от лица оправомощени за техническо обслужване на продукта.</p>
<p>Не пипайте ключа с мокри ръце.</p>  <p>Това може да причини електрически удар.</p>	<p>Преди да включите щепсела в контакта трябва да проверите за наличие на прах в него и дали щепселът влиза плътно в контакта.</p> <p>Ако по щепсела има прах или не влиза плътно в контакта, може да бъде причина за електрически удари или опасност от пожар.</p> 	<p>Никога не използвайте предпазител с неподходящ капацитет или други метални телове.</p>  <p>медна тел</p> <p>Използването на метални или медни телове в предпазителя може да доведе до експлоатационни неизправности или опасност от пожар.</p>

# НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

## Сплит климатик за стеноен монтаж

<p>Опитайте се да не допуснете проникване на слънчеви лъчи и топъл въздух в стаята. Опърлен съм!</p>  <p>При режим на охлаждане трябва да се използват пердетата или щорите на прозорците, зад а не се затъмни слънчевата светлина.</p>	<p>Опитайте се да сведете до минимум проникването на топлина при режим на охлаждане.</p>  <p>Изнесете източниците на топлина навън от стаята.</p>	<p>Не използвайте нагревателни прибори в стаята с климатик.</p>  <p>Това може да доведе до незадоволително нагряване на тези уреди.</p>
<p>Не поставяйте инсектициди, бои или други възпламеняващи се спрейове в близост до климатика и не го пръскайте директно.</p>  <p>Това може да създаде опасност за пожар.</p>	<p>Когато се налага в една стая да се използват едновременно климатик и нагревателни уреди, тя трябва да се проветрява от време на време.</p>  <p>Недостатъчна вентилация може да доведе до липса на кислород или други опасности.</p>	<p>Преди извършване на техническо обслужване на климатика трябва задължително да се прекъсна електрическото му захранване. Никога не почиствайте климатика, докато вентилаторът му работи на висока скорост.</p> 
<p>Не вкарвайте клечки или пръчки във вентилационните отвори.</p>  <p>Опасност</p> <p>Вкарването на предмети, когато вентилаторът работи на високи обороти, може да доведе до инцидент.</p>	<p>Регулирайте правилно посоката на въздуха.</p>  <p>Регулирайте добре посоките на въздуха нагоре/надолу и наляво/надясно, така че да получите равномерна температура в стаята.</p>	<p>Не се задържайте продължително пред студена въздушна струя.</p>  <p>Студеният въздух може да причини дискомфорт на тялото, което е вредно за здравето ви.</p>
<p>Не почиствайте климатика с вода.</p>  <p>Това може да причини електрически удар.</p>	<p>Не залепвайте, окачвайте или поставяйте предмети на и върху климатика.</p>  <p>Това може да доведе до падане на климатика и причини инциденти или наранявания.</p>	<p>Проверете внимателно носещата конструкция на двете тела.</p>  <p>При повреда носещата конструкция трябва незабавно да се ремонтира, за да се предотврати падане на тялото, което може да причини нараняване на хора или други инциденти.</p>
<p>Не стъпвайте върху външното тяло и не поставяйте никакви предмети върху него.</p> <p>Падане на тялото на климатика или предмети от него може да доведе до нараняване на хора или други инциденти</p> 	<p>Не използвайте следните вещества:</p>  <p>Гореща вода (над 40°C) Горещата вода ще деформира климатика или боята му ще избледнее. Бензин, разреждател за бои, абразивни вещества и др. Такива вещества ще деформират климатика или ще надраскат повърхността му.</p>	<p>Извадете щепсела от контакта, когато няма да използвате климатика дълго време, за да осигурите безопасност.</p>  <p>Преди да извадите щепсела от контакта трябва да изключите климатика.</p>

### Указания за демонтиране и ремонт

- Свържете се с продавача или оторизирани за техническо обслужване и монтаж лица, когато се налага климатикът да бъде демонтиран или ремонтиран.
- В случай на необичайни обстоятелства (миризма на изгоряло) незабавно спрете климатика, изключете електрозахранването му и се свържете с продавача или оторизирани за техническо обслужване лица.

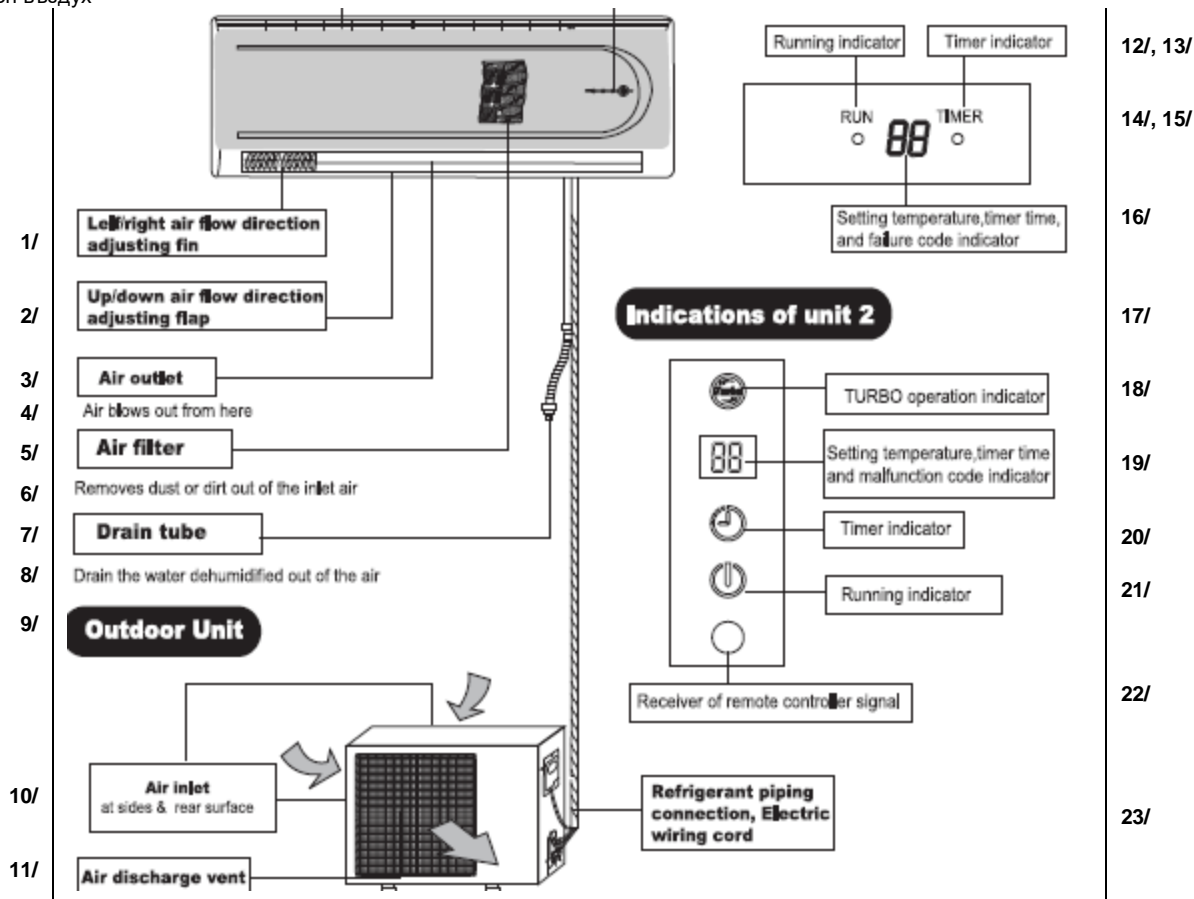
Тъй като съществуват много модели с различни технически характеристики и външен вид, ние ще ви запознаем само със следващия примерен модел, а с останалите ще се запознавате в процеса на използването им.

**Вътрешно тяло**

Работни технически параметри / показания

Решетка за връщащ се въздух  
Приема стаен въздух

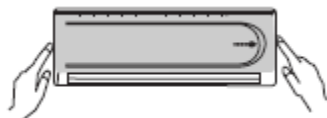
Показания на устройство 1



**Легенда:** 1/ Ребро за насочване на въздушния поток наляво/надясно; 2/ Клапа за насочване на въздушния поток нагоре/надолу; 3/ Изход за въздуха; 4/ Въздухът духа оттук; 5/ Въздушен филтър; 6/ Задържа прах или замърсявания в постъпващия въздух; 7/ Дренажна тръба; 8/ Отвежда водата, втечнила се от въздуха; 9/ Външно тяло; 10/ Изход за въздух (в двете страни и отзад); 11/ Отдушник за изпускане на въздух; 12/ Индикатор за включване в режим на работа; 13/ Индикатор за време (таймер); 14/ Режим на работа; 15/ Таймер; 16/ Индикатор на настроена температура, време и код за неизправност; 17/ Индикации на устройство 2; 18/ Индикации за работа в режим TURBO; 19/ Индикатор на настроена температура, време и код за неизправност; 20/ Индикатор за време; 21/ Индикатор за включен режим на работа; 22/ Приемник на сигналите от устройството за дистанционно управление; 23/ Връзка на тръбопровода за охладителна течност, Захранващ електрически кабел

**Работна секция на тялото**

Как да отворим



Избутайте леко двете страни на решетката на входа за въздух в дъното и я изтеглете в указаната посока, докато усетите съпротивление.

Как да затворим

Избутайте надолу решетката на входа за въздух и след това избутайте двете страни на решетката на входа за въздух в дъното.



Аварийен работен бутон

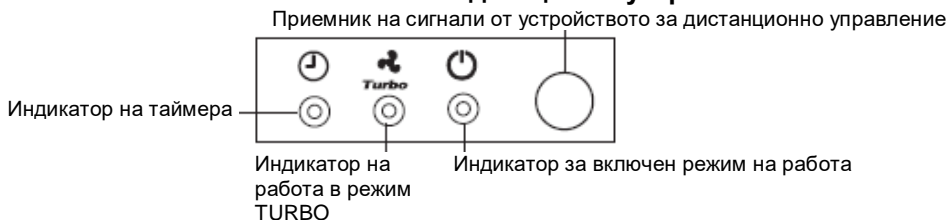
Този бутон може да се използва в аварийни случаи за включване/изключване на климатика, ако нямате налично устройство за дистанционно управление.

- **Забележка:** Не отваряйте решетката на повече от 60 градуса. Когато работите по климатика не използвайте прекомерна сила.

# НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

## Сплит климатик за стенен монтаж

### Индикации на устройство 3



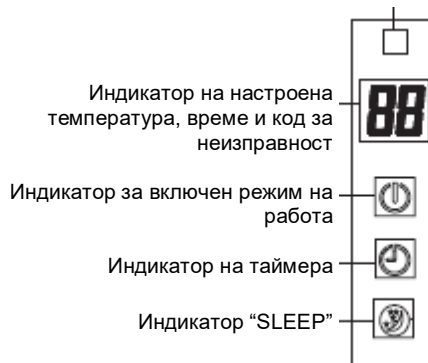
### Индикации на устройство 4

Приемник на сигнали от устройството за дистанционно управление

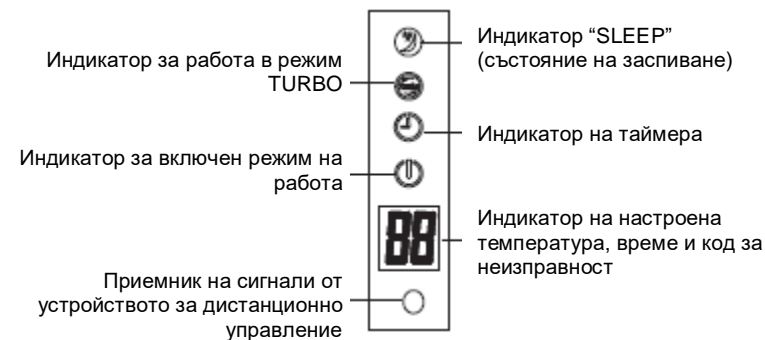


### Индикации на устройство 6

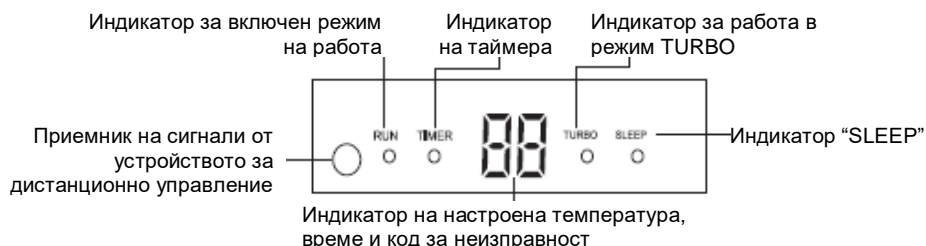
Приемник на сигнали от устройството за дистанционно управление



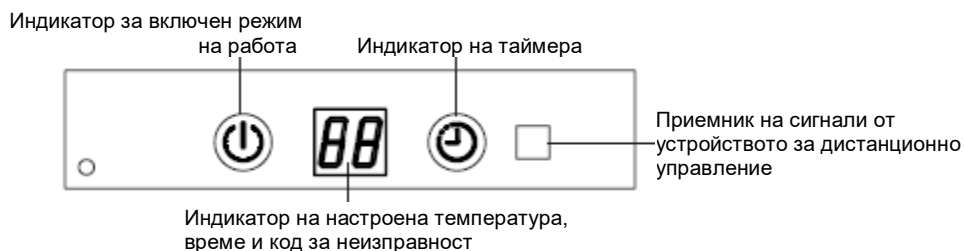
### Индикации на устройство 5



### Индикации на устройство 7



### Индикации на устройство 8



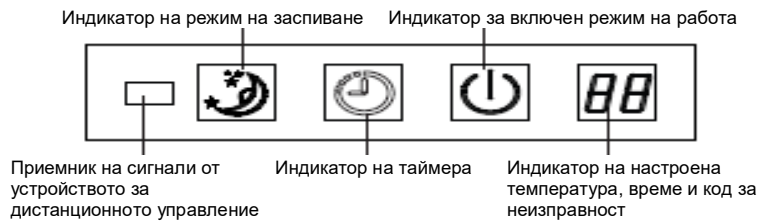
**Индикации на устройство 9**



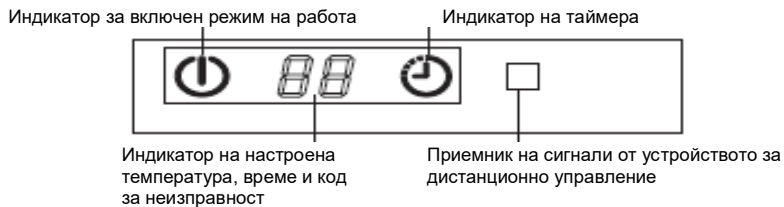
**Индикации на устройство 10**



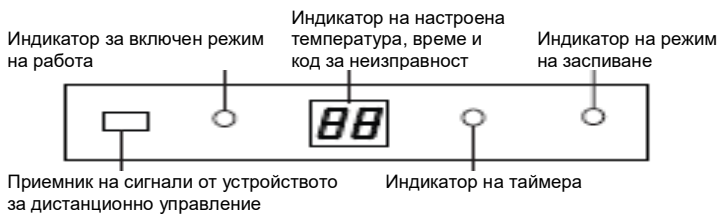
**Индикации на устройство 11**



**Индикации на устройство 12**



**Индикации на устройство 13**



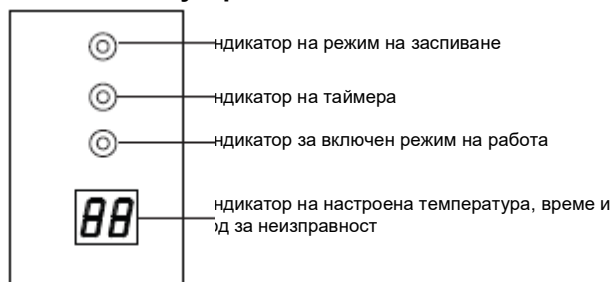
# НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

## Сплит климатик за стенен монтаж

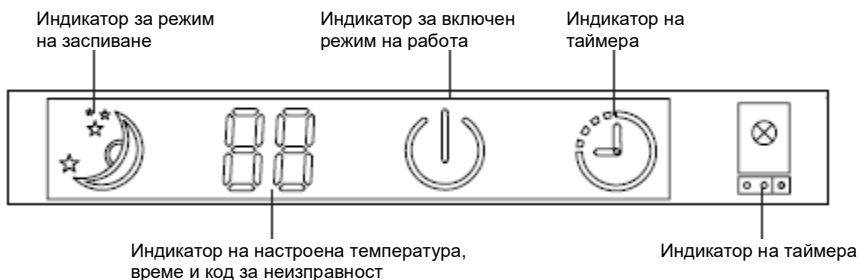
### Индикации на устройство 14



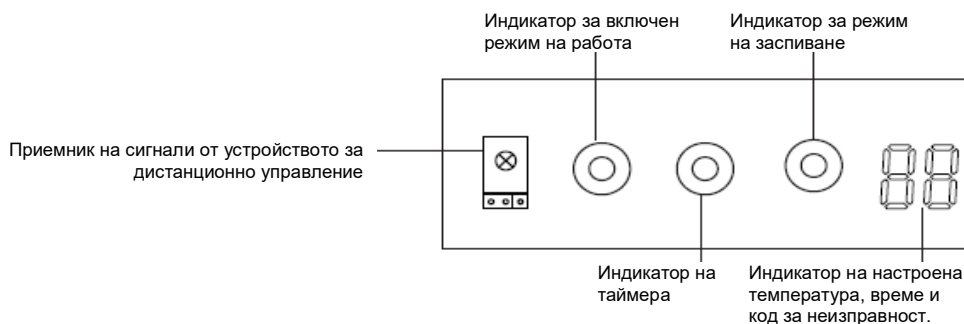
### Индикации на устройство 15



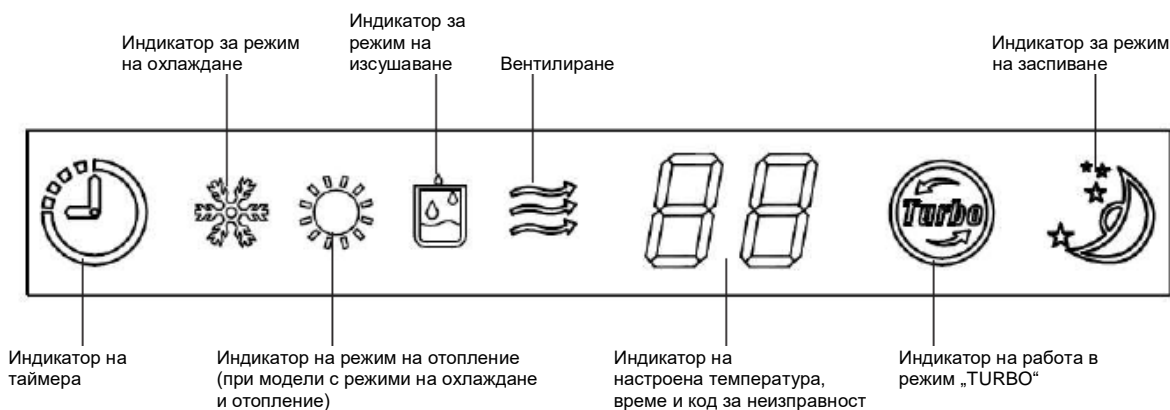
### Индикации на устройство 16



### Индикации на устройство 17



### Индикации на устройство 18



Горните фигури показват всички индикации (показания) с цел обяснение, но на практика са посочени само необходимите ви части. Индикаторът може да бъде променен, ако това не се отразява на работата ви.

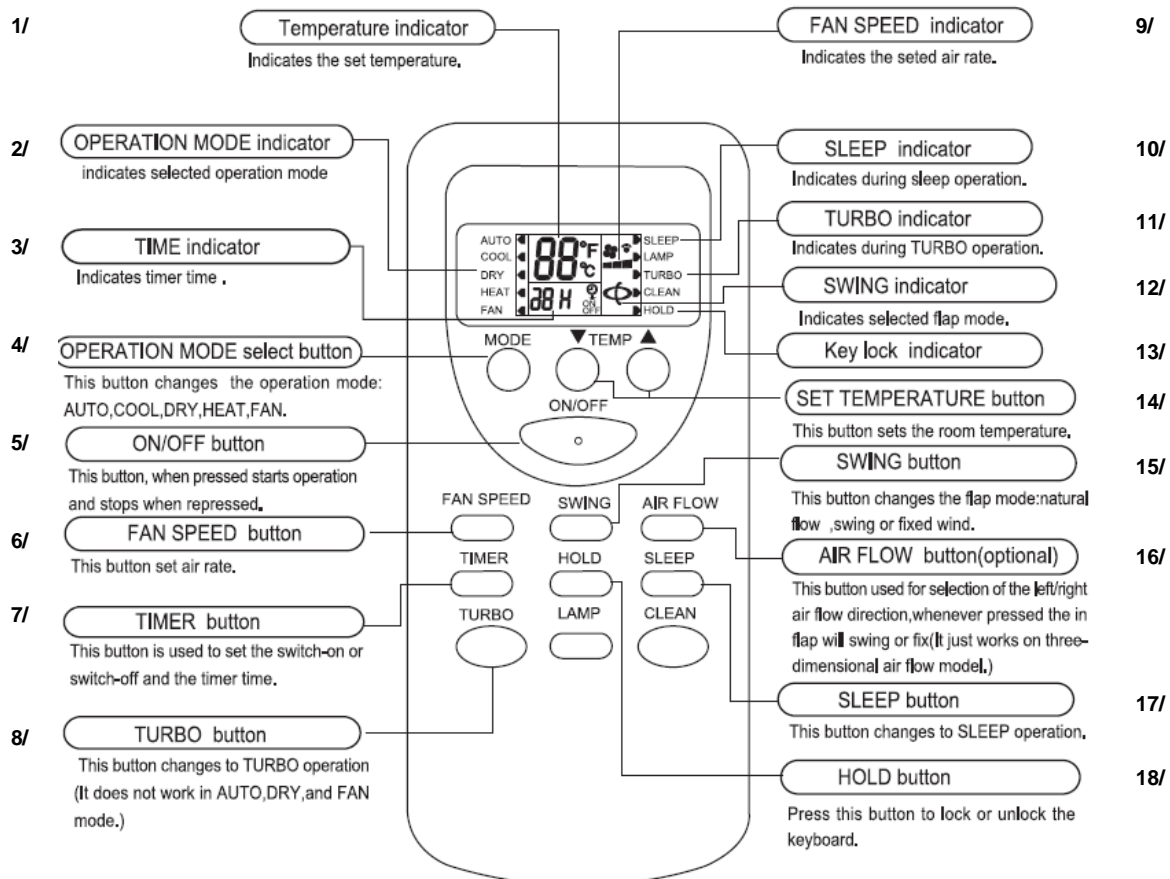


**(Работни и указателни секции на устройството за дистанционно управление)**

**Внимание:**

1. Външният вид на следващите три устройства за дистанционно управление е различен, но функциите на еднаквите им бутони са едни и същи. Моля, проверете в указанията за модела на устройството за управление на вашия климатик.
2. Дистанционно управление 1, дистанционно управление 2, дистанционно управление 3, дистанционно управление 4 и дистанционно управление 5 са общо-използваните за много типове климатици на нашата фирма и ние молим за извинението ви, че няма да ви запознаем с бутон или индикатор, който не се използва в климатика, който сте закупили. Бутоните „LAMP“ (лампа) и „Clear“ (изчисти) се използват при специалните най-нови модели, а не в обикновените модели. Бутонът „AIR FLOW“ (въздушен поток) е бутон за допълнителна функция и работи само в моделите с триизмерна функция на въздушния поток.

**Устройство за дистанционно управление 1:**



**Легенда:** 1/ Индикатор на температурата - показва зададената температура; 2/ Индикатор OPERATION MODE (режим на работа) – показва избрания режим на работа; 3/ Индикатор TIME (време) – показва времето на таймера; 4/ Бутон за избор на OPERATION MODE – сменява режимите на работа: AUTO, COOL, DRY, HEAT, FAN (автоматичен, охлаждане, изсушаване, отопление, вентилатор); 5/ Бутон ON/OFF (вкл./изкл) – с натискане на бутона се включва климатика и се изключва с повторното му натискане; 6/ Бутон FAN SPEED (скорост на вентилатора) – бутонът настройва скоростта на въздуха; 7/ Бутон TIMER (таймер) – бутонът се използва за настройване на времената на включване и изключване и това на таймера; 8/ Бутон TURBO (турбо) – бутонът променя режима на работа в TURBO (не работи в режими AUTO, DRY и FAN); 9/ Индикатор FAN SPEED – показва избраната скорост на въздуха; 10/ Индикатор SLEEP (режим на заспиване) – активен по време на режим на заспиване; 11/ Индикатор TURBO - активен по време на режим TURBO; 12/ Индикатор SWING (люлеене) – показва избрания режим на клапата; 13/ Индикатор за заключване на клавишите; 14/ Бутон SET TEMPERATURE (настройка на температурата) – бутонът управлява температурата в стаята; 15/ Бутон SWING – бутонът променя режима на клапата: естествен поток, люлеене или постоянен вятър; 16/ Бутон AIR FLOW (въздушен поток) по поръчка – бутонът се използва за избиране на посока на въздуха наляво/надясно, когато бъде натиснат клапата се залюлява или спира – работи по модела на триизмерен въздушен поток; 17/ Бутон SLEEP – бутонът включва режим на заспиване; 18/ Бутон HOLD (задържане) – бутонът се използва за отключване и заключване на клавиатурата.

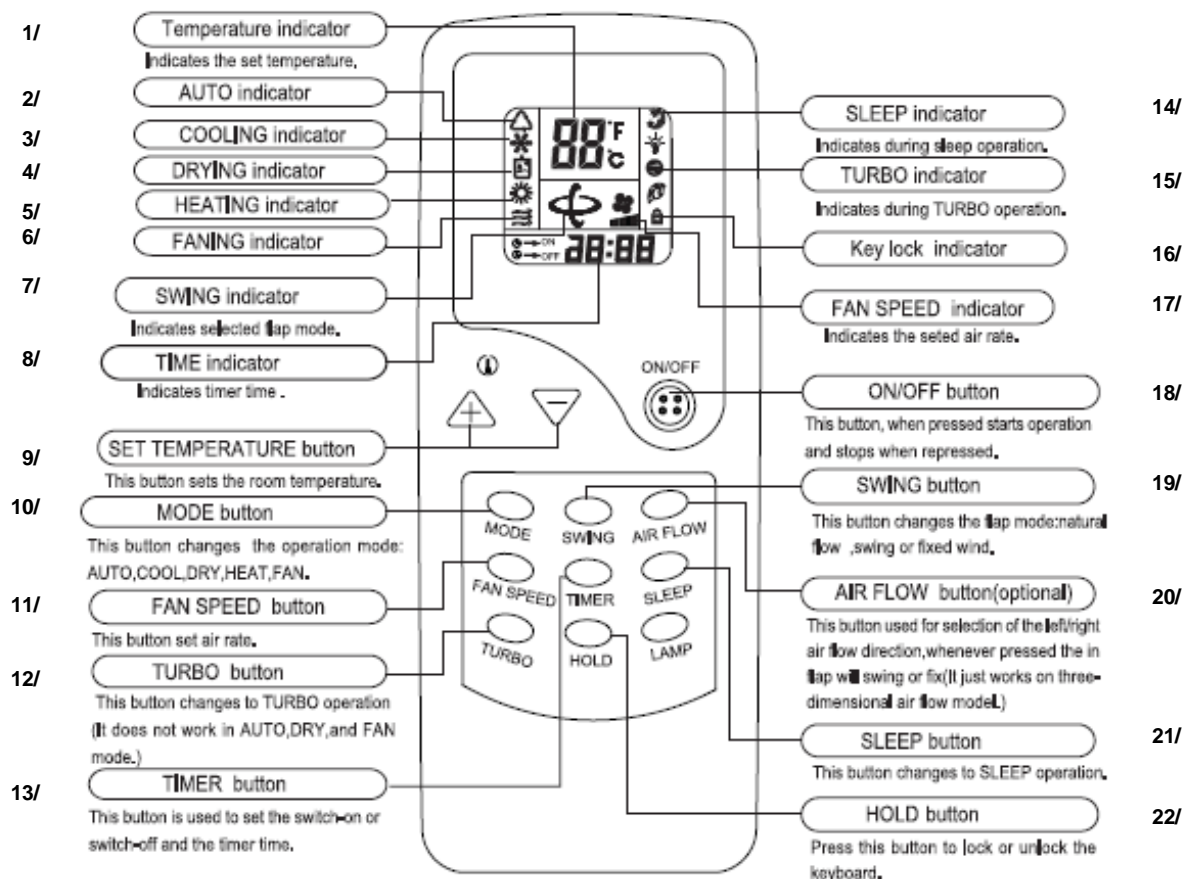
**ЗАБЕЛЕЖКА:**

- Горната фигура показва всички индикации с цел обяснение, но на практика са показани само са посочени само необходимите ви части. Когато климатикът е само охлаждащ модел, индикацията HEAT (отопление) замества FAN (вентилатор).
- Когато бъде избран режим TURBO, стайната температура не се управлява и климатикът работи непрекъснато. Ако почувствате, че в стаята е твърде студено или топло, преустановете режима TURBO.

# НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

## Сплит климатик за стенен монтаж

### Устройство за дистанционно управление 2:

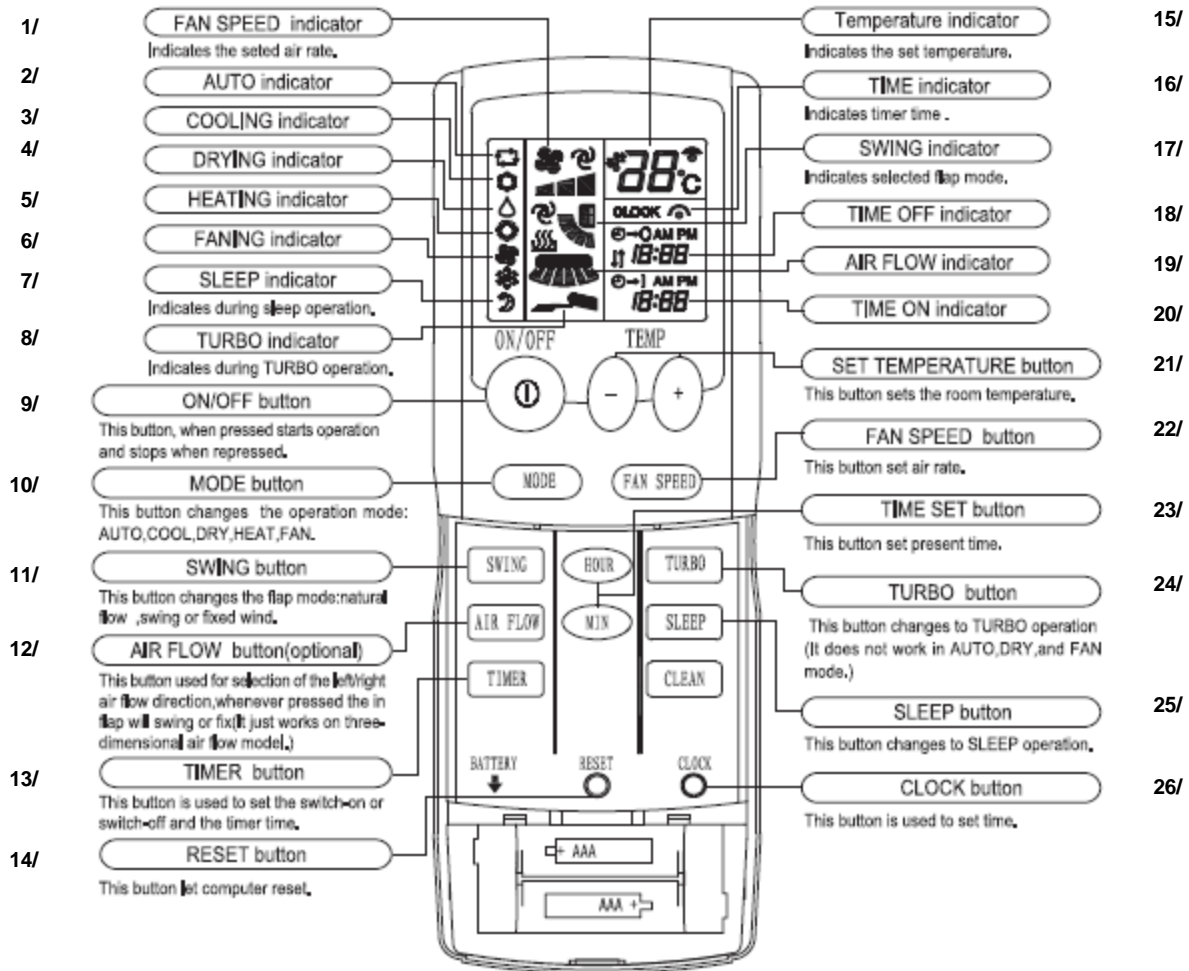


**Легенда:** 1/ Индикатор на температурата - показва зададената температура; 2/ Индикатор AUTO (автоматичен режим); 3/ Индикатор COOLING (охлаждане); 4/ Индикатор DRYING (изсушаване); 5/ Индикатор HEATING (отопление); 6/ Индикатор FANNING (вентилиране); 7/ Индикатор SWING (люлеене) – показва избрания режим на клапата; 8/ Индикатор TIME (време) – показва времето на таймера; 9/ Бутон SET TEMPERATURE (настройка на температурата) – бутонът управлява температурата в стаята; 10/ Бутон MODE – сменява режимите на работа: AUTO, COOL, DRY, HEAT, FAN (автоматичен, охлаждане, изсушаване, отопление, вентилатор); 11/ Бутон FAN SPEED (скорост на вентилатора) – бутонът настройва скоростта на въздуха; 12/ Бутон TURBO (турбо) – бутонът променя режима на работа в TURBO (не работи в режими AUTO, DRY и FAN); 13/ Бутон TIMER (таймер) – бутонът се използва за настройване на времената на включване и изключване и това на таймера; 14/ Индикатор SLEEP (режим на заспиване) – активен по време на режим на заспиване; 15/ Индикатор TURBO - активен по време на режим TURBO; 16/ Индикатор KEY LOCK (заклучване на клавиатурата); 17/ Индикатор FAN SPEED – показва избраната скорост на въздуха; 18/ Бутон ON/OFF (вкл./изкл) – с натискане на бутона се включва климатика и се изключва с повторното му натискане; 19/ Бутон SWING – бутонът променя режима на клапата: естествен поток, люлеене или постоянен вятър; 20/ Бутон AIR FLOW (въздушен поток) по поръчка – бутонът се използва за избиране на посока на въздуха наляво/надясно, когато бъде натиснат клапата се залюлява или спира – работи по модела на триизмерен въздушен поток; 21/ Бутон SLEEP – бутонът включва режим на заспиване; 22/ Бутон HOLD (задържане) – бутонът се използва за отключване и заключване на клавиатурата.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

- Горната фигура показва всички индикации с цел обяснение, но на практика са показани само са посочени само необходимите ви части. Когато климатикът е само охлаждащ модел, индикацията HEAT (отопление) замества FAN (вентилатор).
- Когато бъде избран режим TURBO, стайната температура не се управлява и климатикът работи непрекъснато. Ако почувствате, че в стаята е твърде студено или топло, изключете режима TURBO.

Устройство за дистанционно управление 3:



**Легенда:** 1/ Индикатор FAN SPEED – показва избраната скорост на въздуха; 2/ Индикатор AUTO (автоматичен режим); 3/ Индикатор COOLING (охлаждане); 4/ Индикатор DRYING (изсушаване); 5/ Индикатор HEATING (отопление); 6/ Индикатор FANNING (вентилиране); 7/ Индикатор SLEEP (режим на заспиване) – активен по време на режим на заспиване; 8/ Индикатор TURBO – активен по време на режим TURBO; 9/ Бутон ON/OFF (вкл./изкл) – климатикът се включва с натискане на бутона и се изключва с повторното му натискане; 10/ Бутон MODE – сменява режимите на работа: AUTO, COOL, DRY, HEAT, FAN (автоматичен, охлаждане, изсушаване, отопление, вентилатор); 11/ Бутон SWING – бутонът променя режима на клапата: естествен поток, люлеене или постоянен вятър; 12/ Бутон AIR FLOW (въздушен поток) по поръчка – бутонът се използва за избиране на посока на въздуха наляво/надясно, когато бъде натиснат клапата се залявява или спира – работи по модела на триизмерен въздушен поток; 13/ Бутон TIMER (таймер) – бутонът се използва за настройване на времената на включване и изключване и това на таймера; 14/ Бутон RESET (възстановяване на състояние) – бутонът позволява на компютъра да възстанови настройките си; 15/ Индикатор на температурата - показва зададената температура; 16/ Индикатор TIME (време) – показва времето на таймера; 17/ Индикатор SWING (люлеене) – показва избрания режим на клапата; 18/ Индикатор TIME OFF (изключено време); 19/ Индикатор AIR FLOW (въздушен поток); 20/ Индикатор TIME ON (включено време); 21/ Бутон SET TEMPERATURE (настройка на температурата) – бутонът управлява температурата в стаята; 22/ Бутон FAN SPEED (скорост на вентилатора) – бутонът настройва скоростта на въздуха; 23/ Бутон TIME SET (настройка на времето) – бутонът настройва времето в момента; 24/ Бутон TURBO (турбо) – бутонът променя режима на работа в TURBO (не работи в режими AUTO, DRY и FAN); 25/ Бутон SLEEP – бутонът включва режим на заспиване; 26/ Бутон CLOCK (часовник) – използва се за настройване на часа.

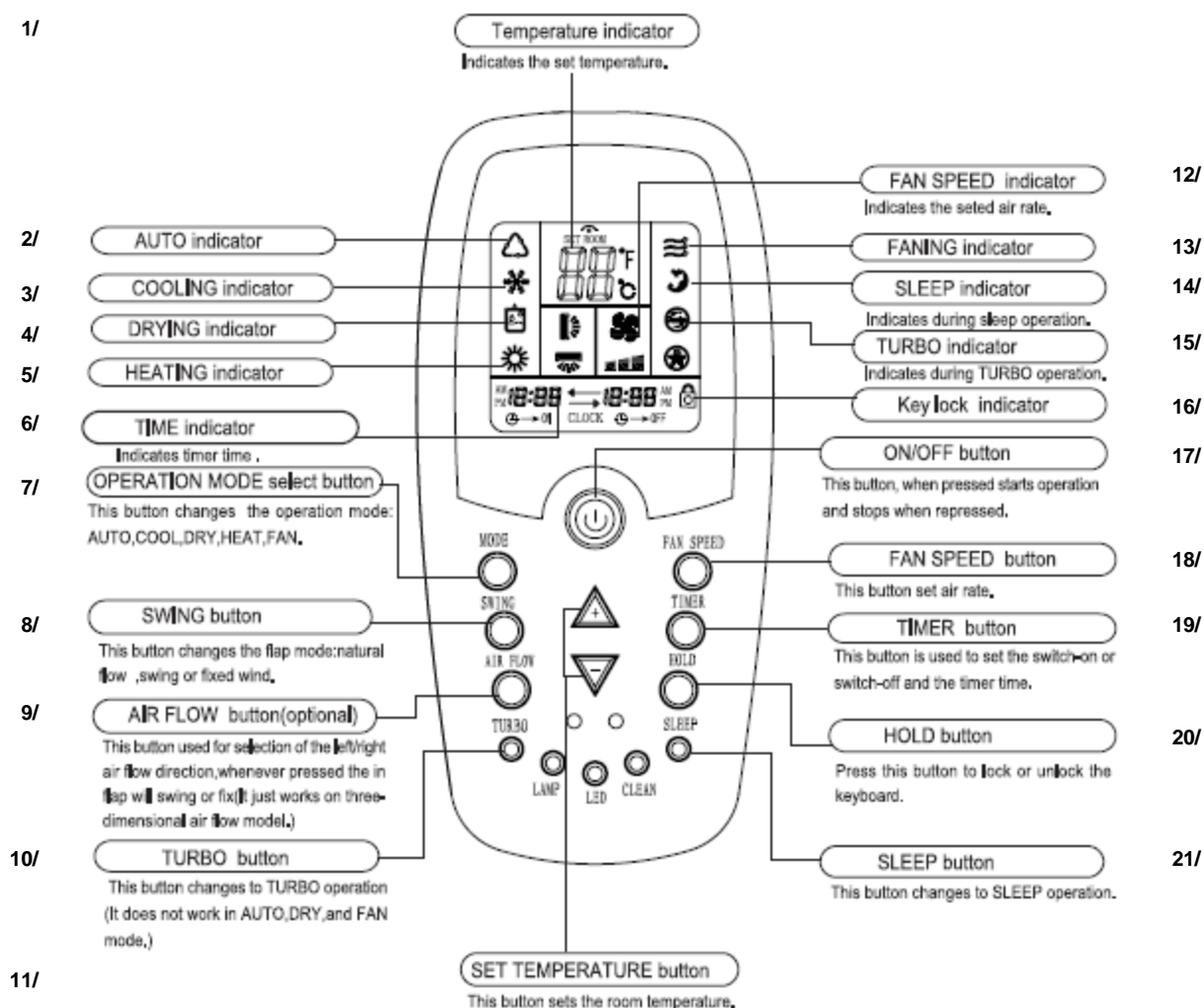
**ЗАБЕЛЕЖКА:**

- Горната фигура показва всички индикации с цел обяснение, но на практика са показани само са посочени само необходимите ви части. Когато климатикът е само охлаждащ модел, индикацията HEAT (отопление) замества FAN (вентилатор).
- Когато бъде избран режим TURBO, стайната температура не се управлява и климатикът работи непрекъснато. Ако почувствате, че в стаята е твърде студено или топло, изключете режима TURBO.

# НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

## Сплит климатик за стенен монтаж

### Устройство за дистанционно управление 4:

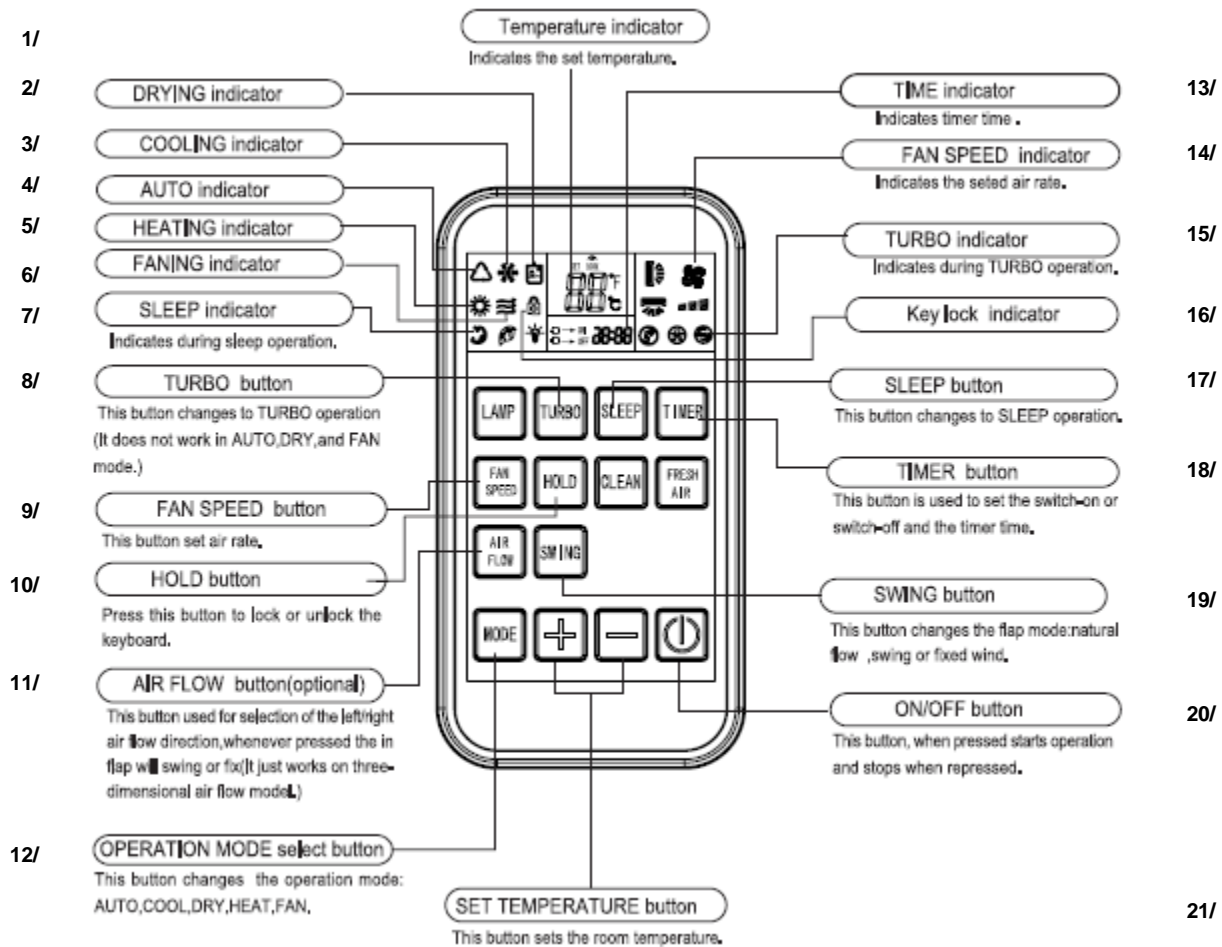


**Легенда:** 1/ Индикатор на температурата - показва зададената температура; 2/ Индикатор AUTO (автоматичен режим); 3/ Индикатор COOLING (охлаждане); 4/ Индикатор DRYING (изсушаване); 5/ Индикатор HEATING (отопление); 6/ Индикатор TIME (време) – показва времето на таймера; 7/ Бутон за избор на OPERATION MODE – сменява режимите на работа: AUTO, COOL, DRY, HEAT, FAN (автоматичен, охлаждане, изсушаване, отопление, вентилатор); 8/ Бутон SWING – бутонът променя режима на клапата: естествен поток, люлеене или постоянен вятър; 9/ Бутон AIR FLOW (въздушен поток) по поръчка – бутонът се използва за избиране на посока на въздуха наляво/надясно, когато бъде натиснат клапата се залюлюва или спира – работи по модела на триизмерен въздушен поток; 10/ Бутон TURBO (турбо) – бутонът променя режима на работа в TURBO (не работи в режими AUTO, DRY и FAN); 11/ Бутон SET TEMPERATURE (настройка на температурата) – бутонът управлява температурата в стаята; 13/ Индикатор FANING (вентилиране); 14/ Индикатор SLEEP (режим на заспиване) – активен по време на режим на заспиване; 15/ Индикатор TURBO - активен по време на режим TURBO; 16/ Индикатор KEY LOCK (заклучване на клавиатурата); 17/ Бутон ON/OFF (вкл./изкл) – климатикът се включва с натискане на бутона и се изключва с повторното му натискане; 18/ Бутон FAN SPEED (скорост на вентилатора) – показва настроената скорост на въздуха; 19/ Бутон TIMER (таймер) – бутонът се използва за настройване на времената на включване и изключване и това на таймера; 20/ Бутон HOLD (задържане) – бутонът се използва за отключване и заключване на клавиатурата; 21/ Бутон SLEEP – бутонът включва режим на заспиване.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

- Горната фигура показва всички индикации с цел обяснение, но на практика са показани само са посочени само необходимите ви части. Когато климатикът е само охлаждащ модел, индикацията HEAT (отопление) замества FAN (вентилатор).
- Когато бъде избран режим TURBO, стайната температура не се управлява и климатикът работи непрекъснато. Ако почувствате, че в стаята е твърде студено или топло, изключете режима TURBO.

**Устройство за дистанционно управление 5:**



**Легенда:** 1/ Индикатор на температурата - показва зададената температура; 2/ Индикатор DRYING (изсушаване); 3/ Индикатор COOLING (охлаждане); 4/ Индикатор AUTO (автоматичен режим); 5/ Индикатор HEATING (отопление); 6/ Индикатор FANING (вентилиране); 7/ Индикатор SLEEP (режим на заспиване) – активен по време на режим на заспиване; 8/ Бутон TURBO (турбо) – бутонът променя режима на работа в TURBO (не работи в режими AUTO, DRY и FAN); 9/ Бутон FAN SPEED (скорост на вентилатора) – показва настроената скорост на въздуха; 10/ Бутон HOLD (задържане) – бутонът се използва за отключване и заключване на клавиатурата; 11/ Бутон AIR FLOW (въздушен поток) по поръчка – бутонът се използва за избиране на посока на въздуха наляво/надясно, когато бъде натиснат клапата се залюлява или спира – работи по модела на триизмерен въздушен поток; 12/ Бутон за избор на OPERATION MODE – сменява режимите на работа: AUTO, COOL, DRY, HEAT, FAN (автоматичен, охлаждане, изсушаване, отопление, вентилатор); 13/ Индикатор TIME (време) – показва времето на таймера; 14/ Индикатор FAN SPEED – показва избраната скорост на въздуха; 15/ Индикатор TURBO - активен по време на режим TURBO; 16/ Индикатор за заключване на клавиатурата; 17/ Бутон SLEEP – бутонът включва режим на заспиване; 18/ Бутон TIMER (таймер) – бутонът се използва за настройване на времената на включване и изключване и това на таймера; 19/ Бутон SWING – бутонът променя режима на клапата: естествен поток, люлееене или постоянен вятър; 20/ Бутон ON/OFF (вкл./изкл) – климатикът се включва с натискане на бутона и се изключва с повторното му натискане; 21/ Бутон SET TEMPERATURE (настройка на температурата) – бутонът управлява температурата в стаята;

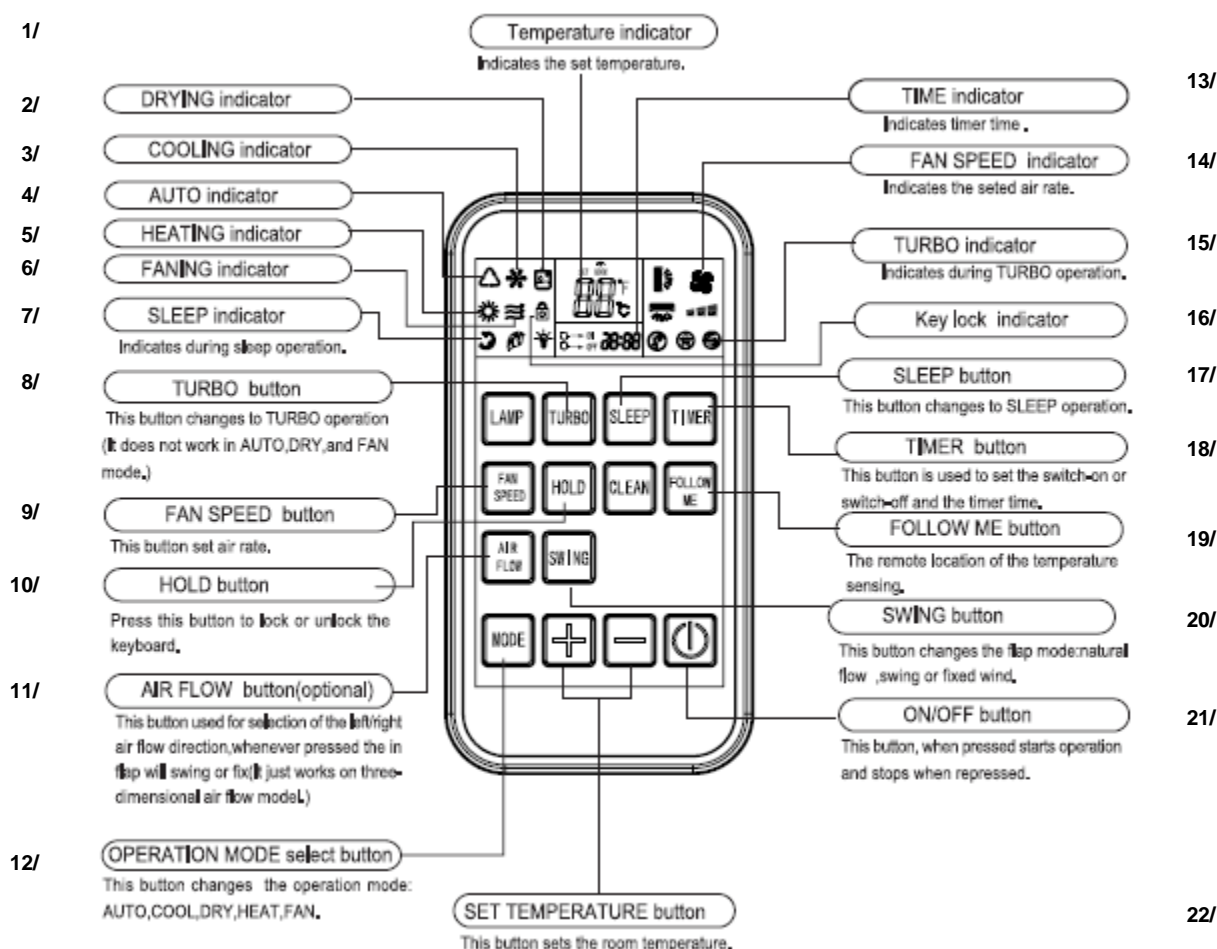
**ЗАБЕЛЕЖКА:**

- o Горната фигура показва всички индикации с цел обяснение, но на практика са показани само са посочени само необходимите ви части. Когато климатикът е само охлаждащ модел, индикацията HEAT (отопление) замества FAN (вентилатор).
- o Когато бъде избран режим TURBO, стайната температура не се управлява и климатикът работи непрекъснато. Ако почувствате, че в стаята е твърде студено или топло, изключете режима TURBO.

# НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

## Сплит климатик за стенен монтаж

### Устройство за дистанционно управление 6:

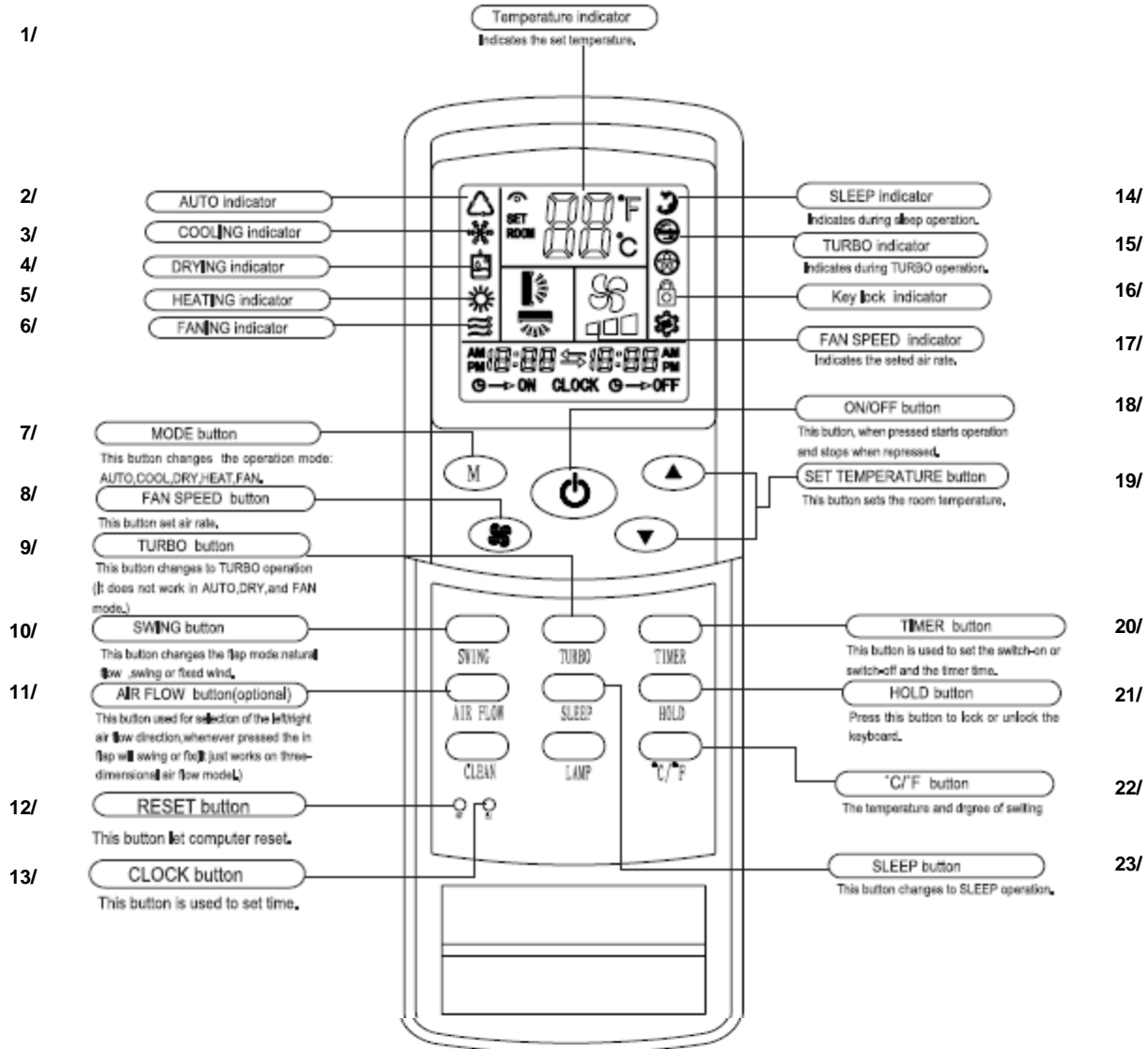


**Легенда:** 1/ Индикатор на температурата - показва зададената температура; 2/ Индикатор DRYING (изсушаване); 3/ Индикатор COOLING (охлаждане); 4/ Индикатор AUTO (автоматичен режим); 5/ Индикатор HEATING (отопление); 6/ Индикатор FANING (вентилиране); 7/ Индикатор SLEEP (режим на заспиване) – активен по време на режим на заспиване; 8/ Бутон TURBO (турбо) – бутонът променя режима на работа в TURBO (не работи в режими AUTO, DRY и FAN); 9/ Бутон FAN SPEED (скорост на вентилатора) – показва настроената скорост на въздуха; 10/ Бутон HOLD (задържане) – бутонът се използва за отключване и заключване на клавиатурата; 11/ Бутон AIR FLOW (въздушен поток) по поръчка – бутонът се използва за избиране на посока на въздуха наляво/надясно, когато бъде натиснат клапата се залюлява или спира – работи по модела на триизмерен въздушен поток; 12/ Бутон за избор на OPERATION MODE – сменява режимите на работа: AUTO, COOL, DRY, HEAT, FAN (автоматичен, охлаждане, изсушаване, отопление, вентилатор); 13/ Индикатор TIME (време) – показва времето на таймера; 14/ Индикатор FAN SPEED – показва избраната скорост на въздуха; 15/ Индикатор TURBO - активен по време на режим TURBO; 16/ Индикатор за заключване на клавиатурата; 17/ Бутон SLEEP – бутонът включва режим на заспиване; 18/ Бутон TIMER (таймер) – бутонът се използва за настройване на времената на включване и изключване и това на таймера; 19/ Бутон FOLLOW ME (следвай ме) – разстояние за усещане на температурата; 20/ Бутон SWING – бутонът променя режима на клапата: естествен поток, люлеене или постоянен вятър; 21/ Бутон ON/OFF (вкл./изкл) – климатикът се включва с натискане на бутона и се изключва с повторното му натискане; 22/ Бутон SET TEMPERATURE (настройка на температурата) – бутонът управлява температурата в стаята.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

- Горната фигура показва всички индикации с цел обяснение, но на практика са показани само са посочени само необходимите ви части. Когато климатикът е само охлаждащ модел, индикацията HEAT (отопление) замества FAN (вентилатор).
- Когато бъде избран режим TURBO, стайната температура не се управлява и климатикът работи непрекъснато. Ако почувствате, че в стаята е твърде студено или топло, изключете режима TURBO.

Устройство за дистанционно управление 7:

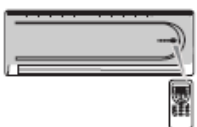


**Легенда:** 1/ Индикатор на температурата - показва зададената температура; 2/ Индикатор AUTO (автоматичен режим); 3/ Индикатор COOLING (охлаждане); 4/ Индикатор DRYING (изсушаване); 5/ Индикатор HEATING (отопление); 6/ Индикатор FANING (вентилиране); 7/ Бутон MODE – сменява режимите на работа: AUTO, COOL, DRY, HEAT, FAN (автоматичен, охлаждане, изсушаване, отопление, вентилатор); 8/ Бутон FAN SPEED (скорост на вентилатора) – показва настроената скорост на въздуха; 9/ Бутон TURBO (турбо) – бутонът променя режима на работа в TURBO (не работи в режими AUTO, DRY и FAN); 10/ Бутон SWING – бутонът променя режима на клапата: естествен поток, люлеене или постоянен вятър; 11/ Бутон AIR FLOW (въздушен поток) по поръчка – бутонът се използва за избиране на посока на въздуха наляво/надясно, когато бъде натиснат клапата се залюлява или спира – работи по модела на триизмерен въздушен поток; 12/ Бутон RESET (възстановяване) – бутонът позволява на компютъра да възстанови настройките си; 13/ Бутон CLOCK (часовник) – използва се за настройване на часа; 14/ Индикатор SLEEP (режим на заспиване) – активен по време на режим на заспиване; 15/ Индикатор TURBO - активен по време на режим TURBO; 16/ Индикатор за заключване на клавиатурата; 17/ Индикатор FAN SPEED – показва избраната скорост на въздуха; 18/ Бутон ON/OFF (вкл./изкл) – климатикът се включва с натискане на бутона и се изключва с повторното му натискане; 19/ Бутон SET TEMPERATURE (настройка на температурата) – бутонът управлява температурата в стаята; 20/ Бутон TIMER (таймер) – бутонът се използва за настройване на времената на включване и изключване и това на таймера; 21/ Бутон HOLD (задържане) – бутонът се използва за отключване и заключване на клавиатурата; 22/ Бутон °C/°F – температура в градуси; 23/ Бутон SLEEP – бутонът включва режим на заспиване;

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

- Горната фигура показва всички индикации с цел обяснение, но на практика са показани само са посочени само необходимите ви части. Когато климатикът е само охлаждащ модел, индикацията HEAT (отопление) замества FAN (вентилатор).
- Когато бъде избран режим TURBO, стайната температура не се управлява и климатикът работи непрекъснато. Ако почувствате, че в стаята е твърде студено или топло, изключете режима TURBO.

**Процедура за предаване**



При натискане на всеки един бутон на насоченото към тялото на климатика устройство за дистанционно управление се изпраща сигнал. Когато сигналът бъде приет правилно, тялото на климатика издава звук, потвърждаващ приемането на сигнала.

## НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

### Сплит климатик за стеноен монтаж

(Използване на устройството за дистанционно управление)

## РАБОТА С МАШИНАТА В ИЗБРАНТЕ РЕЖИМИ

### Устройства за дистанционно управление 1, 2, 4, 5 и 6

1. Насочете устройството за дистанционно управление към климатика, натиснете бутон ON/OFF, след това бутон MODE и изберете необходимия ви режим – AUTO, COOL, DRY, HEAT или FAN.
2. Натиснете бутон SET TEMPERATURE, за да повишите или намалите показанията, докато се визуализира необходимата температура. Интервалът, в който може да се променя стайната температура, е от 16°C до 32°C.  
(Температурата се настройва автоматично на 25°C и не се регулира в режими AUTO и DRY).
3. Натиснете бутон FAN SPEED, за да изберете скоростта на въздуха, която желаете: ниска (Low) – на екрана се показва символ „■“; средна (Med) - на екрана се показва символ „■ ■“; висока (Hi) - на екрана се показва символ „■ ■ ■“; автоматична (AUTO) – символът „■ ■ ■“ на екрана мига.
4. Натиснете бутон SWING, за да изберете посока на въздуха нагоре или надолу, както желаете: естествен поток – на екрана се показва символ „(“; люлеене – символът на екрана „(“ мига; постоянен (неизменен) вятър – на екрана се показва символ „f“.

### Устройства за дистанционно управление 3 и 7

1. Насочете устройството за дистанционно управление към климатика, натиснете бутон ON/OFF, след това бутон MODE и изберете необходимия ви режим – AUTO, COOL, DRY, HEAT или FAN.
2. Натиснете бутон SET TEMPERATURE, за да повишите или намалите показанията, докато се визуализира необходимата температура. Интервалът, в който може да се променя стайната температура, е от 16°C до 32°C.  
(Температурата се настройва автоматично на 25°C и не се регулира в режими AUTO и DRY).
3. Натиснете бутон FAN SPEED, за да изберете скоростта на въздуха, която желаете: ниска (Low) – на екрана се показва символ „☼“; средна (Med) - на екрана се показва символ „☼ ☼“; висока (Hi) - на екрана се показва символ „☼ ☼ ☼“; автоматична (AUTO) – символът „☼ ☼ ☼“ на екрана мига.
4. Натиснете бутон SWING, за да изберете посока на въздуха нагоре или надолу, както желаете: естествен поток – на екрана се показва символ „☼“; люлеене – символът на екрана „☼“ мига; постоянен (неизменен) вятър – на екрана се показва символ „☼“.  
(Климатикът автоматично ще се настрои в посока на въздуха като постоянен вятър при режим DRY).
5. Натиснете бутон AIR FLOW, за да изберете посока на въздушния поток по желание наляво или надясно: люлеене – символът „☼“ мига на екрана; постоянен (неизменен) вятър – на екрана се показва символ „☼“.

За да се изпълнят изискванията на стандарт EN61000-3-11, климатикът трябва да се свърже само към захранваща инсталация с импеданс  $|Z_{sys}|=0,141$  Ома или по-малко. Преди да свържете климатика към обществената електрозахранваща мрежа, допитайте се до местната енергоподаваща администрация дали параметрите на захранващия ток отговарят на изискванията ви.



## **РАБОТА В РЕЖИМ „TURBO“**

Натиснете бутон TURBO, докато климатикът работи в режим COOL или HEAT (охлаждане или отопление), при което скоростта на въздуха се установява на HIGH (висока). Отново натиснете бутон TURBO, за да отмените работата на климатика в този режим.

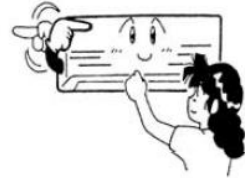
Забележка: скоростта на въздуха не може да се променя, докато климатикът е в режим TURBO.

## **НАСОЧВАНЕ НА ПОСОКАТА НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК НАЛЯВО И НАДЯСНО**

### **Способ 1: ръчна настройка**

Регулирайте посоката чрез преместване с ръка наляво или надясно на реброто за настройване на посоката на въздушната струя.

Внимание: спрете климатика, докато регулирате посоката на въздушния поток.



### **Способ 1: хоризонтално и вертикално автоматично люлеене (триизмерен модел на въздушния поток)**

Регулирайте посоката чрез устройството за дистанционно управление. Натиснете бутон AIR FLOW и ребрата ще започнат да се люлеят постоянно наляво/надясно или ще застинат в постоянна посока на въздуха.

## **РАБОТА С ТАЙМЕРА**

### **Настройване на времето за изключване**

Задайте времето за изключване на климатика и, когато то настъпи, климатикът автоматично ще спре да работи.

1. По време на работа на климатика натиснете бутон TIMER и климатикът ще влезе в зададения режим за изключване след определеното време.
2. Натискайте многократно бутон TIMER, за да въведете необходимото време за изключване на климатика. Таймерът може да се настройва в интервала от 1 до 24 часа. При всяко натискане на бутон показанията ще се променят в следващата последователност: 1 → 2 → ..... → 24 → анулиране (без показание) → 1.
3. След въвеждане на времето за изключване, цифрите, изписани в екрана, ще се връщат обратно с единица за всеки изтекъл час. Визуализиращите се цифри показват оставащото време до изключване на климатика.

### **Настройване на времето за включване**

Задайте времето за включване на климатика и, когато то настъпи, климатикът автоматично ще започне да работи.

1. Докато климатикът е в режим на изчакване (standby), натиснете бутон TIMER и климатикът автоматично ще влезе в зададения режим за включване след определеното време.
2. Натискайте многократно бутон TIMER, за да въведете необходимото време за включване на климатика. Таймерът може да се настройва в интервала от 1 до 24 часа. При всяко натискане на бутон показанията ще се променят в следващата последователност: 1 → 2 → ..... → 24 → анулиране (без визуализирано показание) → 1.
3. След въвеждане на времето за включване, цифрите, изписани в екрана, ще се връщат обратно с единица за всеки изтекъл час. Визуализиращите се цифри показват оставащото време до включване на климатика.

### **Процедура за изключване на режима**

Когато визуализираното върху екрана показание е 24 часа, натиснете отново бутон TIMER, за да анулирате режима за синхронизиране на включване и изключване.

## **ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА „SLEEP“ (заспиване)**

Използвайте този режим, за да намалите шума от работата на климатика, докато спите и т.н.

Натиснете бутон SLEEP и шумът от въздушния поток, излизащ от вътрешното тяло, ще намалее.

Натиснете бутон SLEEP отново, за да изключите този режим на работа.

# НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

## Сплит климатик за стенен монтаж

### ЗАБЕЛЕЖКА:

- Използвайте режимът „заспиване“, когато си лягате да спите. Ако този режим се използва през деня, капацитетът се намалява, тъй като околната температура е твърде висока (режим COOL).
- По време на работа в режим на охлаждане стайната температура ще се повиши плавно с 2°C над настроената, след като климатикът започне да работи в режим „заспиване“.
- По време на работа в режим на отопление стайната температура ще се понижи плавно с 5°C под настроената, след като климатикът започне да работи в режим „заспиване“.

### СМЯНА НА БАТЕРИИТЕ

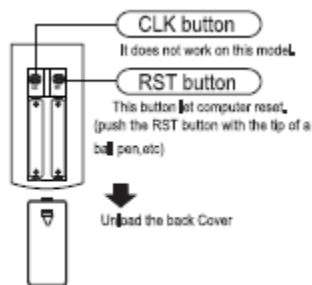
- Когато сигналът от устройството за дистанционно управление отслабне и вътрешното тяло не може да го получава или показанията върху екрана се затъмнят, плъзнете задния капак и сменете батериите с две нови.
- Положителните и отрицателните полюси трябва да съответстват на монтажните им положения.
- Новите батерии трябва да бъдат от същия тип, като този на сменяваните.
- Ако устройството за дистанционно управление няма да се използва продължително време, извадете батериите му, за да не допуснете изтичане на електролит и повреждане на устройството.
- Когато устройството за дистанционно управление изпадне в необичайно състояние, извадете батериите през задния капак и почистете дисплея.



Устройство за дистанционно управление 1



Устройство за дистанционно управление 3 и устройство за дистанционно управление 7



Устройства за дистанционно управление 2, 4, 5 и 6

#### Бутон CLK

Не работи при този модел

#### Бутон RST

Този бутон възстановява настройките на компютъра (натиснете бутона с върха на химикалка или друг остър предмет).

Извадете задния капак

### Основни принципи и технически характеристики

#### Характеристики на отоплителната функция

- Климатичите поемат топлина от външния въздух, предават я във вътрешността на помещението и нагряват стайния въздух. Отоплителната способност, постигана чрез този принцип с отоплителна помпа, се повишава или намалява в съответствие с повишаването и понижаването на температурата на външния въздух.
- На такава система с циркулация на топъл въздух е необходимо съвсем кратко време за повиши температурата в стаята.
- Когато външната температура е много ниска, системата може да се използва заедно с други отоплителни устройства. За тази цел трябва да се поддържа добра вентилация на помещението, за да се гарантира сигурността и не се допуснат инциденти.

### Размразяване

Когато външната температура е много ниска, а влажността е много висока, топлообменникът на външното тяло може да се покрие с лед, което ще има отрицателно въздействие върху ефикасността на отоплителните качества. В такъв случай в играта влиза функцията за автоматично размразяване. Отоплителната функция ще бъде преустановена за 5-10 минути, за да се извърши размразяването.

- Вентилаторите на двете тела (външно и вътрешно) спират.
- По време на размразяването външното тяло може да отдели известно количество пара. Тя е резултат от бързото размразяване, което не е функционална неизправност.
- При завършване на процеса на размразяване отоплението се възобновява.

**(Начини за техническо обслужване)**

Климатикът трябва да се изключи и щепселът му да се извади от контакта, преди да се пристъпи към техническо обслужване и поддръжка.

<b>Преди сезонът на активна работа</b>		<b>По време на сезона на работа</b>	
<p>1. Проверете за материали, запушващи входните и изходните отвори на вътрешното и външното тела.</p> 		<p>Почистване на екрана на въздушния филтър (стандартните интервали за почистване трябва да бъдат един път на всеки две седмици)</p> <p>1. Свалете екрана на въздушния филтър от тялото.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Внимателно натиснете и изтеглете долните краища на решетката и я отворете.</li> <li>Издърпайте внимателно нагоре екрана на филтъра и го извадете в посока към тялото ви.</li> </ul> 	
<p>2. Проверете стойката (подпората) на тялото за корозия или ръжда.</p>		<p>2. Почистете екрана на въздушния филтър. Ако екранът е много мръсен, използвайте хладка сапунена вода (около 30°C), за да го изперете. След това го подсушете.</p> <p>Забележка:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>За почистване на екрана не използвайте вряща вода.</li> <li>Не подсушавайте екрана върху огън или във фурна.</li> <li>Не използвайте голяма сила за изтегляне и изпъване на екрана.</li> </ul>	
<p>3. Проверете дали климатикът е правилно заземен.</p>  <p>Заземителна клема Grounding terminal</p>		<p>3. Монтирайте (върнете на мястото му) екрана на въздушния филтър.</p> <p>Ако климатикът работи без екран на въздушния филтър, вътрешността му ще се замърси, което ще причини влошаване на работата или повреда.</p>	
<p>4. Проверете дали въздушният филтър е чист.</p>		<p>Почистете климатика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Използвайте сухо и меко парче плат, за да избършете климатика, или прахосмукачка.</li> <li>Ако климатикът е много мръсен, използвайте парче плат, накиснете го в неутрален детергент за домашни нужди и почистете климатика.</li> </ul>	
<p>5. Свържете източника на захранване</p>			
<p>6. Поставете батериите в устройството за дистанционно управление</p>			

**След сезон на активна работа**

<p>1. Нагласете температурата на 30°C и оставете климатика да работи с вентилатор в продължение на около половин ден.</p>  <p>За изсушаване на вътрешността на климатика.</p>
<p>2. Спрете климатика и извадете щепсела от контакта. Климатикът ще консумира около 5W електрическа мощност, след като бъде спрян. За икономия на енергия и безопасност се препоръчва да извадите щепсела от контакта в сезоните на бездействие.</p> 
<p>3. Почистете и поставете екрана на въздушния филтър.</p>
<p>4. Почистете вътрешното и външното тела.</p> 
<p>5. Извадете батериите от устройството за дистанционно управление.</p>

**Забележка:**




Ако екранът на екрана на въздушния филтър е задръстен от прах или замърсявания, охлаждането и отоплението ще се влошат, а шумът и консумацията на енергия ще се увеличат. По тази причина екранът на въздушния филтър трябва да се почиства редовно.




## НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ




### Сплит климатик за стенов монтаж

(Какво да са направи преди да се потърси помощта на сервиза)

Проверете следното, преди да потърсите помощта на поддържащия сервиз на продавача.

Климатикът изобщо не работи		
Щепселът включен ли е в контакта? 	Времето поставено ли е в положение "ON" (вкл.)? 	Прекъснато ли е електрозахранването или има изгорял предпазител? 

Лошо охлаждане или отопление		
Подходяща ли е настройката за стайна температура?  подходяща TEMP (температура) 	Чисти ли са въздушните филтри? (да не са запушени) 	Отворени ли са прозорците и вратите? 


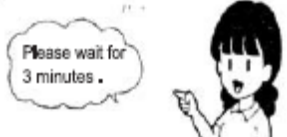


Лошо охлаждане		
Влизат ли слънчеви лъчи в стаята? 	Има ли работещ нагревателен уред в стаята? 	Има ли твърде много хора в стаята? 

### Случаи, изискващи незабавно свързване с дистрибутора.

Незабавно извадете щепсела от контакта и уведомете дистрибутора в следните случаи:

Често изгаряне на предпазител или прекъсвач. 	Прекомерно нагряване на захранващия щепсел или кабел. 	Напукана или пробита изолация на захранващия щепсел или кабел. 
Забелязва се неправилна работа на телевизор, радио или друго устройство. 	Превключвателят не се задейства надеждно. 	По време на работа на климатика се долавя необичаен шум. 
Когато се забележи неизправна работа при натискане на бутон RUN (включване) и не се прекратява дори след изваждане на захранващия щепсел от контакта и възобновяване на работата след 3 минути.  3 минути изминаха, а защо...		

**(Надяваме се, че знаете следното, преди да започнете да използвате климатика)**

<p>Климатикът не трябва да се включва да работи веднага, след като е спрян. (свети лампа RUN).</p> 	<p>Рестартирането е преустановено за 3 минути след спиране на климатика.</p> <p>Моля, изчакайте 3 минути.</p>  <p>Три-минутната защита от вградения в микрокомпютъра таймер се задейства автоматично. Когато захранването не е включено, тази функция не работи</p>
<p>При пускането му климатикът не издухва въздух.</p>	<p>Въздушният поток е спрян, за да не се издухва студен въздух, докато топлообменникът на вътрешното тяло се загрева (2 до 5 минути) (HOT KEEP) – запазване на топлината</p>
<p>Климатикът не спира да духа въздух веднага след спирането му при работа в режим COOL (при някои модели)</p>	<p>Защото климатикът извършва противоплесенна дейност и моторът на вентилатора на вътрешното тяло работи на малка скорост. Щората няма да се спусне преди да изминат 30 секунди.</p>
<p>В режим на отопление климатикът не вдухва въздух в помещението в продължение на 6 до 12 минути.</p>	<p>Когато външната температура е ниска, а влажността висока, понякога климатикът автоматично изпълнява функция на размразяване. Изчакайте. По време на размразяването от външното тяло се изпарява вода.</p>
<p>Въздух не се вдухва в помещението в режим DRY на климатика.</p>	<p>Понякога вътрешният вентилатор спира, за да се предотврати изпаряване на изсушаваната врага и да се спести енергия.</p>
<p>В режим COOL на климатика в помещението се вдухва мъгла.</p>	<p>Понякога подобно явление се случва, когато температурата и влажността в помещението са много високи, но изчезва с понижаване на температурата и намаляване на влажността.</p>
<p>В помещението нахлува миризма от климатика.</p>	<p>Въздухът, нагнетяван в помещението от климатика, може понякога да мирише. Това е миризма на тютюн или козметични средства, поставени в близост до климатика.</p>
<p>Дочува се шум на счупено</p> 	<p>Шумът се създава от охлаждащия агент, който циркулира вътре в климатика.</p>
<p>Дочува се шум на счупено след спиране на електрозахранването или след изваждане на щепсела от контакта.</p>	<p>Този шум се създава от разширяването при нагряване или свиването на пластмасовите части.</p>
<p>Работата климатика не се възобновява дори след възстановяване на електрозахранването.</p>	<p>Паметта на микрокомпютъра е изтрита. Използвайте устройството за дистанционно управление, за да възобновите работата на климатика.</p>
<p>Сигналите от устройството за дистанционно управление не се получават от климатика.</p>	<p>Сигналите от устройството за дистанционно управление могат да не се получават, когато приемникът на сигнали в климатика е изложен на пряка слънчева светлина или силна електрическа крушка. В такъв случай спрете достъпа на слънчева светлина или затъмнете осветлението.</p> 
<p>По решетките на външното тяло може да се образува влага.</p>	<p>Ако климатикът е работил дълго време при висока влажност, по решетките за изход на въздуха може да се образува влага, която да капе.</p>

